

COMERCIANTE!
El anuncio de la rapidez de la venta. En un día pueden saber millares de lectores lo que se vende en una tienda.

HERALDO ALAVES

DIARIO DE MAYOR CIRCULACION EN LA CAPITAL Y EN LA PROVINCIA

Con el mundo sucede lo que con una batalla. Para lograr la victoria se bastan los primeros disparos; es preciso multiplicarlos antes al enemigo.

AÑO XXX.—Núm. 8.907

Red. y Adm.: Dato, 47.—Teléf. 96

Franqueo concertado.—Apartado, 14

VITORIA, Sábado 6 de septiembre de 1930

Lo de los cuarteles

No habrá rescisión ni, por tanto, pleito

Hoy se ha firmado la fórmula de arreglo y el lunes próximo continuarán las obras

Como ayer augurábamos, en la reunión celebrada por la Junta de la Caja de Ahorros Municipal, se ultimó, al fin, la fórmula de arreglo con los contratistas señores Eguino y Hermanos, renunciando a la rescisión y evitando, por lo tanto, el pleito.

De la tramitación del asunto y del acuerdo adoptado por la Junta se nos ha facilitado una extensa nota oficiosa, que transcribimos a continuación:

La Junta Directiva de la Caja de Ahorros de la Ciudad, desea dirigirse al pueblo de Vitoria, para que, de una manera oficial, clara y concreta, sepa a qué atenerse en el enojoso asunto ocasionado con motivo de las diferencias surgidas entre la Institución y los Contratistas encargados de las obras de derribo y construcción en los Cuarteles viejos de Resbaladero y San Francisco.

Nada quiere ocultar esta Junta Directiva. Juzguese como se juzgue su actuación, no ha tenido más norte en la dirección del establecimiento que el bien del mismo, la defensa de sus imponentes y por tanto, la de su dignidad, su prestigio y crédito.

Surgió el asunto que el público conoce, por una relación de hechos y por la repetición de faltas que los contratistas venían cometiendo.

La Junta sabía que venía incumpliendo el Pliego de Condiciones porque la Contrata se rige, en orden, al señalamiento de domicilio oficial del contratista en la plaza, respecto al nombramiento de representante suyo legal y sobre limpieza de solares, almacenamiento de materiales y realización de trabajos ajenos a la obra en los solares de la misma. Los hechos no tenían mayor importancia y, aunque muchos, sóbrante autoridad y medios a la Junta, para exigir aquel cumplimiento sin adoptar medidas extremas.

Pero a tal actitud de los contratistas, que como es de presumir causaban disgusto a la Institución, se añadió el incidente de unas reclamaciones con respecto de amenaza que aquellos se permitieron dirigir a la Caja, estimando se les causaba perjuicio con las dilaciones en el acuerdo de la construcción de las Casas económicas, con el derribo de las casas de la Plaza de Bilbao (fuera mayor que solo al Ayuntamiento compete) y con la suspensión de unos días de la demolición de la ex-iglesia de San Francisco (debido a orden del Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes, como todo el mundo sabe y no a capricho de la Caja de Ahorros).

También sobre esto podía la Junta adoptar medidas que no llegasen a la gravedad de la última adoptada, pero la paciencia se iba agotando y las relaciones cordiales que para que una obra marche bien, es preciso, se mantenían entre contratista y propietario, no llevaban buen camino.

En este estado de cosas surgió un nuevo incidente que, a juicio de la Junta Directiva, encerraba importante gravedad. Se trataba de que los Contratistas, acaso no peritos en obras de derribo y sí solo en las de edificación, creyendo que ello no tenía importancia, o por lo que fuera—que la Junta nunca lo supo y tampoco ahora tiene interés en averiguarlo—concretaron, sin conocimiento y por tanto sin anuencia, ni consentimiento de la Junta Directiva, un contrato de obras con los señores Sarasa e Ibarra que vulneraba claramente el pliego de condiciones porque la contrata se rige y en su orden más esencial: a saber que el espíritu que anima al Pliego consiste esencialmente en la seguridad de que sea la misma persona encargada de las obras, quien las realice, respondiendo por sí, con su honorabilidad, crédito

y fianza del encargo que se le hace, bastando su retirada de la obra o la muerte del contratista, para que se rescinda el contrato, porque en todo momento exige la Caja saber, quién es el que construye, su competencia y responsabilidad moral y material.

No era solo esto. Sucedia que los nuevos—ignorados para la Caja—contratistas señores Sarasa e Ibarra contrajeron deudas y ocasionaron perjuicios evidentes a distintos industriales y comerciantes de la localidad, respetables vecinos, que, según sus manifestaciones, si habían aportado material, trabajo, e incluso numerario, fué por la confianza que les inspira, todo lo de la Caja y la seguridad de que no habíamos de poner en manos de gentes de poca solvencia económica, obras de la envergadura de las que nos ocupa.

La Junta de la Caja de Ahorros apuró todos los medios amistosos para solventar el asunto sin perjuicio de nadie. Llamó a los acreedores, citó a los contratistas, procuró la avenencia y... no consiguió nada. ¿Qué tenía que hacer dignamente la Caja de Ahorros? Lo que hizo: pasar estos hechos a la consideración de dos Letrados del prestigio de los señores Otálora y Martínez de Aragón, para que nos informasen sobre lo que en derecho nos correspondía. Y estos señores, con una diligencia, profundidad de doctrina y claridad meridiana (que todo ello hemos de agradecer en público profundamente) nos dictaminaron que los hechos expuestos, en especial el del contrato a espaldas de la Junta entre Eguino y Sarasa e Ibarra, eran motivos fundados y racionales de rescisión.

La Junta, visto que no había otra solución, por ella se inclinó comunicándose así a los interesados.

Pero una vez llegadas las cosas a este extremo, al que, repetimos, fué obligada la Junta Directiva, en defensa de su dignidad y de la de sus imponentes y no por capricho, por precipitación, ni por presiones extrañas, surgió una propuesta de arreglo que podía ser aceptable.

Consistía ella, en que los Contratistas, dando toda clase de garantías, rectificasen su conducta, pagaran las deudas que los señores Sarasa e Ibarra habían contraído en y para la obras, se obligaran a evitar esos incidentes que tan mal parado dejaban—por culpa de la maledicencia, de la falta de conocimiento o de lo que fuera—la intachable honorabilidad de la Institución, no desmentida en sus ochenta años de vida próspera, y se comprometiesen a trabajar, bajo unas nuevas normas más rígidas, con más directo control de la Junta de la Caja y con fiscalización más detallada.

La Caja de Ahorros no buscaba el pleito. La Caja de Ahorros no quiere el mal de nadie, sino el engrandecimiento de la población, la defensa de sus intereses y los de sus imponentes. La Caja de Ahorros no desea que el pueblo vea paradas unas obras por más de tres o cuatro años, ni que se agudice el problema de la falta de trabajo, ni que quede insatisfecho el deseo de la población

A las siete de la mañana, en la parroquia de San Vicente y en el altar de la Dolorosa, empieza el lunes, 8 del corriente, la novena de misas por el alma de doña MARIA MARTINEZ Y ZARATE, y el día 17 del mismo mes, en el altar de la Virgen del Carmen de la misma parroquia, darán comienzo las misas gregorianas a la misma hora.

La familia invita a sus amistades a estos piadosos actos.

de verse engalanada y hermosea en su parte más principal, por un interesante proyecto. La Caja de Ahorros, repetimos, lo que desea es mantener su dignidad, ver la marcha próspera de sus obras, convencerse de la bondad de la edificación y garantizarse de que sus inversiones se realizan con las máximas garantías.

Así, pues, si los puntos fundamentales que obligaban a la Institución a ir a una rescisión, con el consiguiente perjuicio para el pueblo—pleito largo, obras paradas, incidentes enojosos—se resuelven de modo amigable, quedando cada cosa en su lugar, pagadas todas las deudas, aquí el mal humor de quien en justicia reclamaba y no veía el pago de sus créditos, y libre la Caja de la pesadilla de unas reclamaciones perfectamente puestas fuera de lugar, pero enojosas como todo lo que puede ser embrión de pleito, nada más natural, nada más lógico que el criterio de la Institución—que vela siempre, no acabaremos nunca de repetirlo, por el bien de sus imponentes y de la ciudad de Vitoria—se orientase en el sentido que ahora lo hace de llegar a un arreglo y acordar la prosecución de las obras.

En definitiva una relación de hechos hacía insostenible la buena armonía que debiera reinar entre Caja y contratista. No cabía otra solución que rescindir. Pero en el momento en que la inteligencia entre aquéllos puede de nuevo armonizarse, sería insensato negarse a ello y, por una mala entendida dignidad, seguir con el criterio primero y acudir a un pleito y dejar que por mucho tiempo, fuese como un erial vasto y desolador, los solares procedentes del derribo de los Cuarteles.

Como necinos, las Bases del arreglo se sintetizan en las siguientes cláusulas: 1.ª) Compromiso de cumplir bien, fiel y exactamente en todas y cada una de sus partes, el Pliego, Memoria y condiciones porque se rige la contrata. 2.ª) Pago por los Contratistas de las deudas y créditos pendientes, con la excepción natural de aquellas que son particulares y para negocio particular del señor Sarasa. 3.ª) Retirada de todas las reclamaciones que los Contratistas tuvieran contra la Caja. 4.ª) Que el importe actual de la fianza que tienen presentada y que es superior en más de 25.000 pesetas a lo que exige el pliego de condiciones, se considere como fondo también de garantía y 5.ª) Prohibición de usar para las nuevas construcciones material que proceda del derribo, a no ser que técnicos de toda la confianza de la Institución, con análisis varios de los materiales, demuestren que sean de PRIMERA CALIDAD.

Sobre estas bases, principalmente, se hace el arreglo. La fiscalización de las obras de ahora en adelante se llevará con todo rigor, quedarán zanjadas todas las diferencias surgidas, pagadas todas las deudas que se contrajeron, bien alta la dignidad y preponderancia de la Institución, tranquilo el pueblo que podrá ver cómo se lleva a efecto el proyecto con rapidez, solucionando, en lo posible, la grave crisis de trabajo porque la ciudad atraviesa.

¿Más? La Junta ha hecho un historial completo del asunto. Su conciencia está tranquila, porque veló siempre por el bien de la Caja de Ahorros y toda su preocupación estuvo en saber, si se hallaba en lo cierto, para votar por ello.

El pueblo juzgará.

—o—
Sin renunciar al comentario que la solución de un asunto de la importancia del dilucidado sugiere, nos limitamos hoy a felicitar al Alcalde don José Gabriel de Guinea por el acierto con que ha sabido llevar una gestión de tan alto interés para Vitoria.

LA SEÑORA D.ª Inés Guereñu y Echazarreta Viuda de D. Pedro Bengoa

Ha fallecido hoy a las dos y media de la mañana, a los 76 años de edad

DESPUÉS DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Sus hijos doña Felisa (viuda de don Clemente Orúe); doña Prima (ausente), don Alfonso y doña Nona; hijos políticos don Cándido Güell (ausente), doña Juana Luján y don Efrasio Madinaveitia; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes,

AL PARTICIPAR a usted tan sensible pérdida le ruegan la encomiende a Dios Nuestro Señor en sus oraciones y se digne asistir a la CONDUCCION DEL CADAVER al Cementerio mañana domingo, a las ONCE Y MEDIA, y a los FUNERALES que, por el eterno descanso de su alma, se celebrarán el próximo martes, día 9, a las DIEZ Y MEDIA, en la iglesia parroquial de Santa María, por cuyos actos de caridad cristiana le quedarán muy agradecidos.

Vitoria, 6 de septiembre de 1930.

Casa mortuoria: PORTAL DE URBINA, 10 y 12, 1.ª izquierda.

El duelo se recibe y despide en los sitios de costumbre.

No se reparten esquelas.

El Revdmo. Prelado de la Diócesis ha concedido las indulgencias acostumbradas.

Funeraria de Víctor Lauzurica, Correría núm. 17

Lo de las aguas

DESMINTIENDO UN RUMOR

Durante estos días ha venido circulando el rumor de que por el Alcalde se había dictado un bando en el que se recomendaba al vecindario que no bebiese el agua sin antes hervirla.

El señor Guinea nos ha desmentido en absoluto tal rumor, pues el agua que se consume es perfectamente potable tal y como llega y abonó su afirmación con el testimonio del decano de la Beneficencia municipal señor Gutiérrez presente en la Alcaldía que negó la existencia de ningún caso de tifus ni fiebres intestinales, pues también se había lanzado la especie de registrarse dichas enfermedades.

Mañana llegan los obreros católicos de Burgos

En días anteriores anunciamos a nuestros lectores la llegada a Vitoria, en tren especial, de un buen contingente de obreros católicos de la capital burgalesa, con el fin de devolver la feliz visita que los nuestros hicieron a Burgos recientemente.

El tren especial llegará mañana, domingo, a las 8,20.

A la llegada oírán Misa en la Capilla de la Virgen Blanca y entre los edificios públicos y centros fabriles que visiten figurarán el Nuevo Seminario, la Metalúrgica y la Escuela de Artes y Oficios.

En honor de los católicos burgaleses se les prepara cariñosísima despedida, teniendo diversos festejos, que no desmerezcan en nada de los que fueron obsequiados los católicos vitorianos en Burgos.

Por eso, desde estas columnas se invita a todos los pertenecientes a la Casa Social Católica pa-

HOGARES NUEVOS

Fernández de Castillo-Frías

A las once de esta mañana, en la parroquia de San Vicente y en el altar de la Milagrosa, magnífica y espléndidamente adornado e iluminado, han contraído matrimonio la señorita Elia Fz. de Castillo y Estayillo, hija de nuestro querido compañero de Redacción don Francisco, y el culto abogado de Bilbao don Alfonso Frías y Enciso.

La novia, guapísima siempre, lo estaba hoy más alaviada con precioso vestido blanco de crespón de seda y manto de chautilly.

Su monísima prima Carmenu Mz. de Murguía, fué encargada de llevar la cola.

Bendijo la unión el celoso párroco don Florentino Bastida, que pronunció una sentida plática de circunstancias y dijo la misa de gracias y velación don Clemente O. de Urbina.

Apadrinaron a los contrayentes la madre de él y padre de ella respectivamente doña Justa Enciso y don Francisco Fz. de Castillo.

Firmaron el acta, en calidad de testigos, por parte de ella don Sixto Mz. de Murguía y don Jesús Fz. de Castillo; y por él don Flavio Enciso y don Angel Fernández.

Durante la misa interpretó varias páginas musicales el organista de la parroquia don Pedro Elorza. Lizaralde, el notable tenor, cantó admirablemente el «Panis Angélicus» y el «Benedictus» de Perossi.

Después de la ceremonia los nuevos esposos e invitados, la mayor parte de ellos, se retiraron.

Los conflictos más atroces en la paz como en la guerra, ya se resuelven sin voces: basta el Chocolate EZQUERRA.

ra que acudan a recibir a sus hermanos, los burgaleses.

HERALDO ALAVES les da, por adelantado la bienvenida, y les desea un feliz estancia en esta hospitalaria ciudad.

te familiares, se han trasladado a «El Caserío», donde la cocina del Hotel Biarritz les ha servido el siguiente menú:

Entremeses variados
Huevos revueltos Princesa
Langosta a la parisien (salsa tartara)
Vol-au-vent de perdices Perigot
Jamón de York con huevo hilado

Postres
Mantecado diplomático
Bizcocho de Saboya
Quesos variados
Canastillas de frutas selectas

Vinos
Gómez Cruzado (blanco y tinto)
Café, licores y habanos

En torno a la mesa se sentaron: don Claudio Enciso; don Jesús, don Vicente y don Ignacio Fz. de Castillo; doña Eustaquia Lubiano de Castillo; don José Urrutia; Concepción y Asunción Urrutia; Gerarda Ramírez de Urrutia; don Eduardo Vallejo; doña Felicias Ciriano de Vallejo; don Sixto Mz. de Murguía; doña Matilde Estavillo de Murguía y don Clemente O. de Urbina.

Doña Justa Enciso; Asunción, Pilar, Manuel y Antonio Frías; Aurora de Uralde; Soledad Agustino; Micaela Apodaca de Abeñico; don Florentino Bastida; Pilar Martínez de Murguía; y otros familiares cuyos nombres sentimos no recordar.

La feliz pareja ha salido en viaje de luna de miel que los desamamos eterna.

A ellos y a sus apreciables familias nuestra más cordial felicitación.

MOSTO PALACIO
EL MAS AGRADABLE

Poderoso reconstituyente

TONICOL - Bujanda

Precio 5,70 ptas. franco

Debilidad general — Convalecencias — Inapetencia — Neurastenia.

Farmacia de A. BUJANDA

Postas, 20 — Vitoria.

J. Elósegui y F. Arriola

de las clínicas de Alemania, Austria e Italia. Jefes del servicio ortopédico de la Clínica San Ignacio de San Sebastián.

Cirugía ortopédica, Fracturas y taller de aparatos ortopédicos.

Consulta: primer y tercer jueves de cada mes en el Hotel Francia, de diez y media a una y de tres a cuatro de la tarde.

Papel para envolver

SE VENDE EN ESTA IMPRENTA



Para la salud siempre, de entre lo bueno, lo mejor.

Así, por lo tanto, Tabletillas de Aspirina pero nunca substitutos.

No afectan al corazón.

Crónica financiera de Madrid

Consideramos de verdadero interés general en estos momentos de álgida depreciación de la peseta, ofrecer unas breves notas de divulgación sobre la fórmula para determinar el margen de especulación o agio; esto es, la diferencia entre el valor económico de la moneda y su forzada cotización entre banqueros de España y fuera de España, que no puede ser más sencilla: dividase el índice

173 índice español	= 144 x 27 pesetas, valor de
120 índice inglés	
la libra esterlina en 1923	= 38,88 pesetas por libra,
valor económico de la peseta.	
Y así tenemos:	
Cotización del día 23 para la libra entre banqueros	44,95
Valor económico de la peseta por libra	38,88
Margen de agio	6,07

Es decir, en números redondos, 6 pesetas por libra, o sea 24 por 100 de margen especulativo.

En resumen; que del margen de depreciación de 78 por 100 que representa el cambio de la libra a 44,95 pesetas, 54 por 100 es la depreciación de valor económico de la peseta y 24 por 100 es la depreciación forzada por la especulación.

Estos márgenes de valor económico y especulativo de la peseta son aproximados, pues operamos los cálculos por aproximación, a falta de los últimos datos exactos, ya que, mientras todas las estadísticas extranjeras señalan los índices de junio último, los de España son de abril, y la cotización media de la libra en 1923 es también por aproximación.

Además, hay otros dos márgenes o causas de agravación de la desvalorización económica de la peseta:

Primera. Causas de alza de precios interiores peculiares de la desorganización española; y segundo. Estancamiento, cuando no carestía, de precios en España, contra fenómeno inverso en los países de valor oro, pues solo Inglaterra, por ejemplo, ha bajado su índice medio de 140 a 120; y, claro está, cuanto más sube el valor oro o potencia adquisitiva de la libra, más baja también el valor adquisitivo de la peseta, con relación a los precios interiores, aunque estén quietos, y, desde luego, respecto a los precios exteriores o valor internacional.

Obsérvese por otra parte, la exacta coincidencia entre la diferencia de los índices medios inglés y español y el valor económico de la peseta; esto es, entre el índice inglés 120 y el índice español 173 hay 53 de diferencia y el precedente cálculo aritmético nos da 54 como margen de depreciación económica de la peseta que unido al 24 por 100 de depreciación financiera, suma la total depreciación de 78 por 100, que representa la libra a 44,95 pesetas.

Claro está que los índices medios no pueden representar, ni aun en los países de más perfeccionadas estadísticas la verdadera expresión cuantitativa y cualitativa generadores del índice medio general, pero no ofrece la menor duda de que, aun siendo por aproximación, son base de un apreciable valor como guía de positiva orientación para desintegrar en todo caso de aguda desvalorización monetaria, como ahora ocurre.

medio de precios español por el índice medio de cualquier país tipo, como Inglaterra, y el cociente multiplíquese por la base común, o sea el precio de la libra esterlina en 1913, punto de arranque de todos los índices, y ese es el valor económico de la peseta, y no hay más que restarle de la cotización de la peseta para hallar el margen de agio de los banqueros. Véanse los números:

173 índice español	= 144 x 27 pesetas, valor de
120 índice inglés	
la libra esterlina en 1923	= 38,88 pesetas por libra,
valor económico de la peseta.	
Y así tenemos:	
Cotización del día 23 para la libra entre banqueros	44,95
Valor económico de la peseta por libra	38,88
Margen de agio	6,07

rre con la peseta, la parte que realmente corresponde a vicios económicos, constitutivos o circunstanciales, de la parte que es solo debida a márgenes de logros y agiotistas, al calor y al forzamiento de los imponderables morales que entran en juego en toda situación indefinida, como viene sucediendo en el lapso de transición política por que atraviesa España.

En general, existe poco negocio en Bolsa, debido principalmente a la época veraniega, notándose la influencia del cambio internacional en algunos valores, que comienzan la semana con buen aspecto y se presentan luego más flojos y en baja.

No sabemos ocultar el contraste entre esta enorme paralización de Bolsa, aun teniendo en cuenta la época del verano, y las cuantiosas disponibilidades en las cuentas corrientes de los Bancos, que pasan de 4.000 millones de pesetas, en aumento de más de 1.300 millones, en poco más de un año a esta parte, además no se explica lógicamente como estando tan altas las divisas extranjeras no acuden a invertirse ventajosamente en nuestros valores industriales de gran solidez, siendo solo explicable esta paradoja por la desconfianza que patentizan los mismos españoles con la visible expatriación de capitales signo de temor de que no se haya tocado todavía el tope de la caída de la peseta.

J. G. Aguirre Ceballos,
Redactor-Jefe de El Financiero.
Aprovéchese usted

Reloj de pared con hermosa caja de nogal, 15 días de cuerda, horas y medias, por 155 pesetas, completamente garantizado; gran surtido en carrillones Westminster y Ave-Maria de Lourdes; se han recibido las últimas novedades en relojes de pulsera para señora y caballero, pendientes y sortijas con precios reducidos. Relojes Longines, Zenith, Omega, Cyma, etc. Despertadores, Medallas de todas las clases en todas las imágenes, Taller de reparaciones. Todo con un año de garantía. Visiten esta casa.

J. LUIS DE ABAITUA
Postas, 28 (Frente a Correos)

Instituto - Cervantes

Preparación para todas las Carreras y Oposiciones, por numeroso profesorado. **Técnicos Industriales, Gabinetes, Laboratorios, Talleres y Gimnasio.** Preparación para Ejército y Armada. Magnífico internado, vigilado por señores Sacerdotes. Pídate reglamentos. Oficinas y Dirección: Elcano, 20 pral. dcha - Bilbao.

Anuncios económicos

SE ALQUILAN los locales, miden 285 metros cuadrados y el primer piso de la casa número 25 de la calle de la Paz. Informarán en la misma, segundo piso.

LOCALES en la calle Dato se alquilan para Garage, Bar, etc., o negocio similar. Razón, J. Izarra, calle de Ali, 4, 1.ª derecha.

SE ALQUILA cuarto piso de nueva construcción, con calefacción y cuarto de baño, sitio céntrico. Informarán en esta Administración.

LOCAL GRANDE se necesita para almacén, puede ser tejavana en huerta o jardín pero sitio céntrico. Para informes en esta Administración, número 263.

SE TRASPASA Bar-restaurant, sitio céntrico, buen local y buena clientela, por no poderlo atender su dueño por edad. Informes, Arca, 5, bajo.

TRASPASO mercería en buenas condiciones. Informarán en esta Administración.

Academia de preparación militar

ZUMARRAGA - GOMEZ
Curso: 1.º de septiembre a 1.º de junio

Vitoria hace veinticinco años

Noticias publicadas por HERALDO ALAVÉS el 6 de septiembre de 1905

El Ayuntamiento celebró sesión dándose cuenta de la existencia en Caja de 229.432,83 pesetas y el producto de los arbitrios en la semana ascendieron a 23.254,82 pesetas.

Se negó a los médicos titulares de los cuatro primeros distritos el abono del sueldo correspondiente al nuevo numerario hasta la fecha en que se posesionó del cargo.

Fuera del orden varios concejales se interesaron por asuntos de instrucción pública especialmente por la pronta provisión de algunas escuelas vacantes y por que no se diese de baja en las mismas a los alumnos al cumplir los doce años.

El alcalde se comprometió a poner esto en conocimiento de la Junta Provincial de Instrucción pública.

—El alcalde señor Ordoño, reconoció las calles por la mañana muy temprano, inspeccionando el modo de cumplirse la vigilancia en los distintos servicios municipales.

—Falleció una niña de 13 meses, hija del capitán ayudante del regimiento de Cuenca don José Asensio.

—En el Hospital civil cayó por el hueco del ascensor desde el piso superior hasta la planta baja una anciana de 80 años, Paula Urbina y Díaz de Tuesta, que hacía un año se encontraba en el establecimiento. Falleció al amanecer del día siguiente.

—En la fábrica de muebles de Casiano A. Manuel y Compañía sita frente a la Plaza de Toros, venía observándose la falta de varios pies de camas.

A la una menos cuarto del mediodía vieron como un individuo sacaba de una alcantarilla cercana varios de aquellos llevándose tranquilamente.

Fue cogido el ladrón, resultando ser un obrero de la casa y amigo íntimo de los dueños, que escondía allí sus ratonas y a hora conveniente iba desalojándolas.

—Un niño de unos doce años entró en la planta baja de la tienda sita en el número 38 de la calle Zapatería, aprovechándose de una llave falsa y se apoderó del dinero que había en el cajón. Fue detenido.

—Pasó por Vitoria el ministro de Agricultura señor conde de Romanones, acompañado de su familia.

En la estación fué saludado por el alcalde.

Conciertos de verano

PROGRAMA
de las obras que interpretará la Banda del Regimiento de Infantería Guipuzcoana 53, esta noche, de ocho a nueve y media, en el Parque de la Florida:

- 1.ª «Victoria o muerte», pasodoble.—Lodeiro.
- 2.ª Sardana de la ópera «Garin».—Bretón.
- 3.ª «Capricho español», a petición.—Rimsky-Korsakow.
- 4.ª «Cosas de la calle», pol-pourri popular.—J. Martín Domingo.

El Músico Mayor,
JENARO REY.

H. Rabadán Aróstegui

MEDICO PUERICULTOR
Enfermedades de los Niños
Rayos ultra-violeta
FLORIDA, 23, 2.º

Para los cazadores

Esta noche celebrará su Vigilia mensual, en la iglesia de Padres Jesuitas, el turno 9.º «Asunción de la Virgen».

Advertencia.—La Misa de mañana, domingo, se tendrá a las CUATRO de la madrugada, abriéndose la puerta que da acceso a la misma, a las cuatro menos cuarto, a fin de que puedan oír, como es costumbre en este tiempo, los cazadores, pescadores, etcétera, y cuantos fieles lo deseen.

Sociedad de Estudios Vascos

Programa de los últimos días del Congreso de Vergara

Mañana domingo, día 7, «Día del Euskera», a las seis y siete de la mañana habrá dianas por los txistularis y la Banda municipal.

A las diez, Misa Gregoriana cantada por el pueblo.

A las once y media, descubrimiento de la lápida que dedica la Sociedad a don Luis de Eleizalde (g. b.) en su casa natal. En dicho acto harán uso de la palabra don Engracio de Aranzadi, el presidente de la Federación de Acción Popular Euskerista y el presidente de la Sociedad de Estudios Vascos, señor Elorza.

A las doce, concierto por las bandas municipales de música y txistularis.

A las tres y media de la tarde, conferencias pro bilingüismo escolar, por los señores don Miguel de Urreta, presidente de «Euskaltzaleak», don Domingo Miral, catedrático de la Universidad de Zaragoza y don Antonio Paguaga, diputado.

A las cinco, desfile de festejos tradicionales. Romería vasca en el campo de foot-ball con alarde de danzas, para el que se cuenta con las de la Academia guipuzcoana, Bérriz, Leiza, Laguardia, Ochagavía, sultinos y de la Baja Navarra.

Tarde y noche, música en el Espolón.

A las diez de la noche en el Teatro del Frontón, única representación en el Congreso por el grupo artístico «Saski-Naski» de San Sebastián, que representará los más aplaudidos y los últimos cuadros de su repertorio. Los precios son los mismos que los de la representación de Oldargi del domingo anterior.

El lunes, día 8, festividad de la Virgen y último día del Congreso.

comenzará con una diana a las nueve por la Asociación de Txistularis, de la que se espera en Vergara a más de un centenar de asociados que formarán un conjunto musical extraordinario.

A las nueve y media será la Misa del Homenaje a la Vejez, terminada la cual los ancianos invitados se trasladarán al frontón teatro, precedidos por las bandas que asistan a la Asamblea de Txistularis.

A las diez y media Homenaje a la Vejez en el Frontón.

A la misma hora se reunirá en el cine Novedades la Asamblea de Txistularis y en la Casa Consistorial la Junta Permanente de la Sociedad de Estudios Vascos.

A las doce, Junta General de la Sociedad de Estudios Vascos, en la Casa Consistorial con lectura de la Memoria y estado de caja y resolución sobre las mociones presentadas con ocho días de antelación y de las candidaturas, para la representación de las Secciones. Clausura del Congreso.

A la una de la tarde, comida que el Patronato Guipuzcoano de Homenajes a la Vejez ofrece a los ancianos homenajeados.

A las tres y media, concierto por las bandas de txistularis en la Plaza de San Martín y Fiesta Popular con concurso de aurrekularis.

Por la noche habrá música e igualmente se prepara una actuación del grupo *Elai-alai de Guernica*.

En las oficinas de la Sociedad en la Exposición, se exhiben los justificantes de su caja durante el ejercicio, se admiten inscripciones de socios y se expenden a éstos insignias de la Sociedad de botón y de imperdible y todas las publicaciones de la misma.

Enseñanza nacional

ESCUELAS VACANTES

En la provincia de Badajoz: Almedralejo, escuela de párvulos número tres, para maestra, con 15.488 habitantes, por defunción. No corresponde a derecho de consorte.

En la provincia de Madrid: Madrid, sección graduada para maestro, 727.071 habitantes, por traslado.—Colmenar de Oreja, 5.814, por traslado.—Casarrubuelos, unitaria para maestro, 655 habitantes.—Parla, unitaria para maestro, 1.256.—Ambite, 827.—Fuenlabrada, 2.185, por excedencia.—Cerecedilla, 1.423, por traslado.—Torrejón de Ardoz, 2.034.—Campo Real, 1.609.—Vallecas, Sección «Primo de Rivera», para maestro, 2.984, por renuncia.—Fuente el Saz, 801, por jubilación.—Estremadura, unitaria para maestra, 1.894, por traslado.—Madrid, cinco unitarias para maestra.

En la provincia de Santander: Santander, de párvulos para maestra, 61.672 habitantes, por jubilación, pudiendo ser solicitada por Derecho de Consorte.—Rebalillas-Valderredible, mixta para maestro, con 69 habitantes, por excedencia.

En la provincia de Avila: Piedralabes, unitaria para maestro, 2.281 habitantes, por traslado.—Barroso, sección graduada para maestro, 2.700.—Amavida, unitaria, 540.—Balbarda, 351.—Navalacruz, 1.133.—Barco de Avila, 2.040.—Ortiguosa de Tormes-Navalperal de Tormes, mixta para maestra, 254.—San Esteban de los Patos, mixta para maestro, 232, por

renuncia.—Malvadiós, 363, por traslado.—Saornil de Valtoya-Tobeños, 120.—Barraco, mixta para maestro.—Palacios de Goda, unitaria para maestro, 835.—Becedas, dirección graduada para maestra, 1.187.—Solana de Béjar, unitaria para maestra, 537, por traslado.—Narriños del Alamo, 588, por resultados del cuarto turno.—El Ajo, mixta para maestro, 243.—Navalmahillo-Santiago del Collado, 262.—San Juan de la Nava, unitaria para maestro, 660.—Nava del Barco, 660.—Viñegra de Moraña, mixta para maestro, 270, por fallecimiento.—Viñaderos-Nava de Arévalo, mixta para maestra, 186, por renuncia.

En la provincia de Cáceres: Botija, unitaria para maestra, 687, por jubilación.

En la provincia de Málaga: Cómpea, unitaria para maestro, 3.345 habitantes, por excedencia.—Peñarubia, unitaria para maestro, 1.786, por traslado.

Pueden ser solicitadas por derecho de consorte.

F. Barrau

GARGANTA, NARIZ Y OIDO
DATO, 34, 2.º
Consulta de 11 a 1 y de 5 a 6

La Compañía de Maderas

BILBAO
Maderas de pino Norte, tea, frascés, gallego, satén y roble, por vagones completos y por expediciones sueltas.
Solicítense precios.

E. LUNA

PIANOS - MUSICA
Por cesar el negocio de pianos establecido en Postas, 9, vendo a precios de fábrica todas las existencias

ANTRACITAS URRUTIA

LAS MEJORES CALIDADES. LAS MAS SOLICITADAS.
SON LAS QUE SE COTIZAN MAS CARAS Y LAS QUE RESULTAN MAS BARATAS.
(PROBARLAS ES ADOPTARLAS)
MILES DE REFERENCIAS LO PROCLAMAN.

Gacetillas

FIESTA DE CALLE, APLAZADA.—Se ha aplazado la fiesta de la calle de la Correría, segunda vecindad de Nuestra Señora de la Vega, al martes, día 9.

EL CONCIERTO DE MASANA.—Programa de las obras que interpretará la Banda Municipal mañana, domingo, de doce y cuarto a una y cuarto, en la Florida.
1.ª «La chula de Pontevedra», pasodoble.—Luna y Brú.
2.ª «La capa blanca», selección.—Media-Villa.
3.ª «Benamor», selección.—Luna.

4.ª «Danza de apaches», selección.—Serrano.
Por la tarde, bailables de seis a siete y media.

—o—
No necesitamos playa en la Ciudad de Vitoria. Pues se pasa aquí el verano. Lo mismo que en la Gloria. Bebiendo el Jerez SAN ROQUE. Vino de feliz memoria.

Gran Aperitivo Tónico Reconstituyente. Propietario: Tejada y C.ª (Sucesor).—ARETA (Alava).

DELEGACION DE HACIENDA.—Señalamiento de pagos.—El más íntimo señor Delegado de Hacienda ha señalado para el próximo lunes el pago de sus consignaciones a los señores siguientes:

Don Manuel González Moreno; don Víctor Benito; don Narciso Díaz; don Mariano Laorden; don Ricardo Salazar; don Mariano García; don Luis Rodríguez; don Luis Inchausti; don Alfredo Tabar; don Julián Apráiz; don Ignacio Martínez; don Esteban Arecha; doña Elena Molinero; señor Administrador Prisión provincial; señor Inspector de Sanidad; señor Administrador Principal de Correos; señor Jefe de Centro Telefónico; señor Jefe de Vigilancia; señor Jefe de Seguridad.

FARMACIAS DE TURNO.—Mañana, domingo, quedarán de guardia las siguientes:

La del señor ROBINA, Dato, 24, y la del señor MONTEJO, Independencia, 5.

Estas mismas farmacias quedarán de guardia de ocho y media noche a ocho y media mañana, solamente para el despacho de recetas firmadas por facultativos.

REGISTRO CIVIL.—El facilitado en el día de hoy, por el Juzgado Municipal, es el siguiente:

Nacimientos: dos hembras.
Defunciones: Gregorio Fresco y Orive, 63 años, casado, Hospital Civil.

Inés Guereñu y Echazarreta, 76 años, viuda, Portal de Urbina, 12.
Matrimonios: Alfonso Frías y Enciso con Elia Fernández de Castillo y Estavillo.
Luis Fz. de Retana con Primitiva Arcaute y Fernández, solteros.

SERVICIO METEOROLOGICO.—Los partes del observatorio del Instituto, acusan:

A las ocho de la mañana:
Presión atmosférica, 720,0.
Termómetro seco del psicrómetro, 18,4.
Termómetro húmedo, 16,6.
Humedad, 82.
Temperatura máxima, 29,8.
Temperatura mínima, 16,4.
Agua en las últimas veinticuatro horas, 0,0.

Estado del cielo, despejado.
Viento, ventolina E.
A la una de la tarde:
Presión atmosférica, 719,9.
Termómetro seco, 26.
Termómetro húmedo, 19,8.
Humedad, 129.
Estado del cielo, nuboso.
Viento, ventolina SO.

El retroceso del obrerismo rojo en Austria

Me refiero únicamente al elemento obrero, organizado, naturalmente. Quiero, por lo tanto, prescindir del avance o retroceso que experimenta el catolicismo o la incredulidad, el socialismo o el cristianismo-social en Austria. Y me refiero al elemento obrero organizado, valiéndome de los datos que los mismos social-demócratas han presentado en la última Memoria que acaba de aparecer. Confiesan más o menos encubiertamente, un franco movimiento de retroceso. Las cifras que son de una elocuencia muda, pero aterradora, dicen que en 1929, los sindicatos social-demócratas han perdido en Austria 28.891 individuos. ¡Enorme pérdida de sangre que no es fácil restañar, y que en las actuales circunstancias menos que nunca podrá detenerse! Y donde las bajas son mayores son en los obreros del ramo metalúrgico, que no sé por qué han dado en general los que mayores contingentes ofrecen a las filas socialistas. Más de cinco mil obreros del ramo se han dado de baja en los respectivos sindicatos. Luego, por orden descendente, vienen los textiles, de transportes, comerciales y madereros. Las mujeres también han seguido el ejemplo de los hombres. Las floristas, sobre todo, se han independizado, y han recabado su absoluta libertad de acción. Como las pérdidas no son sólo de este año, aunque nunca las ha habido en tan grande proporción, han invitado a reflexionar a la Secretaría de los Sindicatos, y a dar con las causas que pudieran haber motivado semejante inopinada baja.

¿Causas? Se dan. En primer lugar los «Alterfursorgenretner», en segundo lugar, la emigración, en tercer lugar la enorme crisis económica que padece la nación... ¿Causas o excusas? Excusas sin duda. Porque la realidad da que fué mucho mayor el pasado año el número de los que tuvieron que dejar los sindicatos por hallarse en la edad del retiro, y, sin embargo, no fué tan grande el boquete de las bajas sindicales.

«La emigración! Pero ¿es que es tan grande? Y ¿a dónde puede ir toda esa gente que emigra? A Alemania donde las condiciones de trabajo son tanto o más duras, y donde la crisis tiene proporciones mayores? A Italia, donde se cierra el paso al trabajador? A Francia, que está enemistada con los de la lengua tedesca? La emigración más que causa, parece una verdadera excusa, tan grande como la tercera de las grandes causas apuntadas en la Memoria: la crisis.

La crisis económica es realmente horrible en Austria. La falta absoluta de capitales impide el establecimiento de nuevas industrias; la dificultad misma de las luchas que hay que sostener con los obreros, detiene al emprendedor en su colocación de dinero, la famosa prohibición de subir los alquileres de las casas alquiladas a precios irrisorios del tiempo de la inflación... prohibe a ningún capitalista construir, a pesar de la demanda de habitaciones de Viena. Trescientos mil para los para una nación de seis millones y medio de habitantes, de los cuales un tercio está en la capital, ¡es horrible crisis! Ver pasearse por las calles cantando a los obreros sin trabajo, para que los vecinos—acaso más pobres que ellos, y parados también como ellos—, les arrojen de sus ventanas unos céntimos, es desgarrador; no cabe duda. Pero tampoco cabe duda, que precisamente en tiempo de crisis es cuando menos se han de reparar del sindicato los obreros que siempre esperan algún socorro de las Cajas sindicales, o de la aportación de los compañeros que tienen la «fortuna» de trabajar.

Además, el argumento o la excusa, aparece demasiado a la vista, cuando mirando las listas de alza de los sindicatos católicos, se pregunta el lector: Y es que la crisis económica, y la emigración, y el retiro obrero no influyen en los sindicatos cristianos? Sin duda que fustigan lo mismo a los unos que a los otros... pero en cambio, mientras las cifras de los sindicatos cristianos sociales suben, las de los socialistas, bajan.

La explicación ha de buscarse en otra parte: en la desconfianza que los obreros sienten de sus instituciones en estos momentos, en vista de los cuales principalmente se alian. De no haber te-

mor a huelgas, ni a bajas de salarios, ni a despidos, ni a retiros sindicales, los obreros preferirían siempre conservar su libertad y manifestarse libres e independientes. Pero si cuando aparecen las nubes negras en su horizonte y se encuentran con que el pararrayos de sus sindicatos, cuya virtud tanto se ha exaltado en prédicas y discursos, no tienen fuerza para dirigir una sola chispa; entonces vienen las deserciones en masa; aunque la masa sea de veintiocho mil como el último año.

Los datos expuestos son una realidad. Pero no hay que exagerarla. Porque todavía, si se consideran las cifras totales del sindicalismo austriaco, el balance es hermoso. Un 75 % de los obreros está sindicado con el color rojo en la frente; y sólo el resto es blanco... relativamente blanco. Pero cada año que pasa, la primera cifra baja y la segunda sube con todas las consecuencias que supone en las fábricas la desigualdad y tendencia a la nivelación. Muy recientemente en algunos Consejos de fábricas importantes por cierto: Mollen, Grundmann, Rohrbach han conseguido un predominio notabilísimo los obreros católicos.

Todos estos puestos son avanzados para una victoria final, que ojala viniera. Salvaría a Austria.

S. de P.
Madrid, septiembre 1930.

Colonia Escolar de Estibaliz

Ayer subió la segunda tanda

Ayer, a las seis de la tarde, salió en tren especial la segunda tanda de colonos, siendo despedidos en la estación por sus familias y por una representación de la Liga de la Lucha Antituberculosa de Alava.

Acompañaron a los pequeños hasta Estibaliz, el Secretario de la Junta Provincial de Protección a la Infancia, señor Gómez de Carrero, y el Médico-Director de la Colonia, Doctor Rabadán.

Quedaron contentísimos los muchachos en aquella hermosa Casa.

Se ruega a los padres de los niños que han regresado de Estibaliz, que entreguen cuanto antes las bolsas de ropa y una de las blusas que se les facilitaron, quedando la otra para su uso particular.

Ya saben de la entrega de bolsos y blusas ha de hacerse en la Pescadería de la calle del General Alava.

Días pasados visitó la Colonia don Narciso Amorós y hizo entrega a cada niño de una peseta.

También el nuevo Padre Carmelita, Fray Teodoro Azpiazu, envió un donativo a la Colonia para que diaran un postre extraordinario a los niños.

Ambos rasgos han sido muy celebrados por la gente menuda.

Casa se vende

situada en esta ciudad, sitio muy céntrico, compuesta de tres pisos y planta baja, desahogada, de 335 metros cuadrados (tienda, trastienda, patio, tejavana y un pequeño huerto); renta mensualmente 200 pesetas. Informes, Portal del Rey, 8 tienda.

Sábados taurinos

Noticias y charlas del momento

LAS CORRIDAS DE LA SEMANA

Durante la próxima semana como en todas las de septiembre, habrá muchas corridas. Casi todas ellas fuera del radio de acción de los aficionados vitorianos: Melilla, Barcelona, Caba, Alcazar de San Juan, Calatayud, Tormelloso, Albacete, Zamora, Salamanca, Utiel, etc.

Bastantes son sin embargo las que tenemos a las puertas de casa, como por ejemplo:

MAÑANA EN SAN SEBASTIAN

Celebran la de la Beneficencia. El programa es magnífico: ocho toros de Antonio Pérez de San Fernando para Villalta, Cagancho, Gitanillo de Triana y Revertito. Tanto por los atractivos del cartel como por el fin benéfico de la corrida, en la plaza ha de verse el lleno completo.

EN MIRANDA EL 7 Y EL 8

Mañana domingo nos ofrecen los mirandeses una interesante novillada: a las cuatro de la tarde cuatro novillos de Zaballo por las cuadrillas de Minuto y Joselito de la Cal.

El lunes a la misma hora otros tantos bichos por las de Joselito de la Cal y Paco Cester.

Además de los toros habrá en Miranda partidos de fútbol, carreras de bicicletas, verbena, fuegos artificiales, etc. etc.

EN HARO

También en Haro hay dos buenas novilladas. En la primera, que tendrá lugar el lunes actuarán Raimundo Serrano y Ricardo Urzay.

El martes novillada de postín y con picadores; seis hermosos novillos de don José Escobar García (de Fuenlabrada), para Aldeano, Niño de Haro y Pepe Agüero.

Como es costumbre a la simpática ciudad riojana han de acudir por cientos los vitorianos.

MARQUEZ TOREARA EN MADRID ESTE OTOÑO

Cuando en la temporada pasada en la plaza de Madrid, una tarde Márquez propino un alevoso y cínico galletazo a uno de sus toros, y como diciendo por bajo: «ahí queda eso», lo tratamos muy duramente y creímos que el gran torero madrileño no volvería a pisar el ruedo de su pueblo.

Ahora nos congratulamos de poder dar a los lectores una buena noticia: Márquez ha pedido a la empresa de Madrid que le de una fecha.

Esto, al parecer, quiere decir que Antonio no puede prescindir de los aplausos de sus paisanos y que, animado por sus últimos triunfos de provincias, se halla dispuesto a ganárselos.

Mucho nos congratulamos de que así sea, porque para triunfar Márquez en la Corte, ha de presentarse como el auténtico creador de la verónica inimitable, cargando la suerte, el banderillero excepcional y el torero completo, pundonoroso y valiente. Que allí no cuelen los pases en el estribo ni la *gordeuelina* como ha bautizado «El Yerno» a ese lance que imitando a Chicuelo acostumbra

a dar el Belmonte rubio por esas plazas de Dios.

LOS CONTRATOS DE RAIMUNDO SERRANO

Este novillero tan conocido en Vitoria donde, las dos veces que ha actuado, los entusiasmos le han llevado en hombros hasta la fonda, está en plan de as en cuanto a lo detorear un día aquí, al siguiente trescientos kilómetros más allá y al otro a cien leguas de distancia.

Véase sino los contratos que ha de cumplir dentro de unos días. Ciento que no se trata de ferias de postín, pero de lo que no cabrá duda es de que interesa a los públicos por su voluntad y valor.

He aquí las fechas y poblaciones en que va a torear: Hoy sábado 6, en Guijuelo (Salamanca), en compañía de Solorzano el novillero mejicano de más postín, el admirado por Belmonte que tomará la alternativa en Sevilla durante la próxima feria de San Miguel. El domingo 7, toreará Ramundito en Lerma con Melchor Belmonte y Pepe Agüero; el lunes en Haro con Ricardo Urzay; el 9 y el 10 en Navalcarnero; el 13 y 14 en Mósteles y el 16 en Aranda de Duero con Aldeano y Carnicerito de Méjico.

Querer es poder, suelen decir, y, aquel becerrista de 16 años valentón aunque ignorante que toreó en Vitoria el año pasado, es hoy un novillero puntero dispuesto a ponerse en primera fila para la próxima temporada.

Licenciado ROMPELANZAS.

Señoras

Si queréis teñir insuperablemente o hacer un lavado en seco verdad de vuestros vestidos y demás prendas, depositadas en el despacho de la Plaza del General Loma, núm. 4, donde encontraréis una gran economía.

Gran Tintorería «La Vizcaina»

Teléfono 133

Ferrocarril Vasco Navarro

Fiestas en Salinas de Leniz

Con motivo de celebrarse mañana domingo día 7 las tradicionales fiestas patronales de Salinas de Leniz, este ferrocarril ha dispuesto la circulación de un tren especial de regreso, que saldrá de Salinas a las 21,45 para llegar a Vitoria a las 22,26.

Para trasladarse a dicha localidad guipuzcoana, puede el público utilizar los trenes ordinarios de la mañana y de la tarde que salen a las 8,20 y a las 12,00 y a las 15,30, el primero y último de la estación de Vitoria-Norte, y el segundo de la estación de Vitoria-Ciudad.

Tienen, además, para verificar el viaje, el tren dominguero de las cuatro de la tarde, que parte de Vitoria-Ciudad.

LOS DEPORTES

Lo del día

ENSAYO

Por no estar en condiciones el escenario de Mendizorrosa, la Compañía que dirige el maestro Baonza tuvo ayer un ensayo en el Lacua. Se representó la conocida obra «La cuestión es pasar el rato» que dejó en el público una buena impresión por lo que se refiere a los artistas recientemente incorporados.

CACHI HACE UNA ETAPA

El conocido jugador de fútbol Cachi, que la temporada pasada defendió los colores del Deportivo Alavés, hizo ayer la etapa Baracaldo-Vitoria-Baracaldo, no sabemos si con control de firma en ésta. Anoche se aseguraba que había habido control. Pero otros rumores posteriores afirman que el control de firma es el de la segunda etapa, Vitoria-Madrid.

¿Seben ustedes cómo le llama a Cachi un «tertuliano» del Suizo? «Signo de interrogación». Ya ven ustedes; eso sí que tiene gracia.

EL PRIMER COMBINADO

Hemos leído el primer combinado que presentará el Deportivo Alavés en Santander. Debe ser, sin duda, el que se ha mandado de Vitoria a Santander para los efectos de propaganda. Es este: Beristain; Giraico y Quincoces; Rey, Fede y Urquiri; Ibararán, Heredia, Olivares, Jáuregui y Lécue.

Muchas gracias al señor Baonza por haber cambiado de puesto a Ibararán. Resultaba muy difícil escribir el equipo con él de confin. uFlano, mengano y perengano, sale de carretilla, como con vaselina. Pero esa es gramatical y conjuntiva que hay que anteponer a Ibararán nos traía de cabeza. Pasan de 15.000 las rectificaciones que hemos hecho. Porque a nosotros no nos quedaba el recurso que a nuestros compañeros de Sevilla, que escribían el ala izquierda del Deportivo así: Albéniz y Barragán. Ni el público, ni el propio Ibararán, lo hubieran tolerado.

Muchas, muchísimas gracias, pues, señor Baonza.

AMBO ATO...

Lo sabíamos, sí, señor. Pero se nos había rogado fuéramos discretos, ya que el asunto estaba en gestación. Ayer se nos adelantó un estimado compañero cantando el ambo ató.

Le pondremos «Cuadra Zás» Z Matarile, ríle, ríle...

Greco-romana

Mañana en el Salón General

Mañana, a las diez y media de la noche dará comienzo el gran Torneo de luchas greco-romanas bajo la Delegación de la F. I. y con el arbitraje del árbitro oficial de los cinturones de Madrid, Barcelona, Bilbao y Zaragoza don Gabriel Lassartesse.

Los encuentros serán:

Brunerski (de Silesia), contra Schulz, 125 kilogramos.

Reglin (alemán), vencedor de Ochoa, 130 kilogramos, contra Peretnikoff (campeón ruso), 110 kilogramos.

Fullaondo (campeón de España), 125 kilogramos, contra Bierholz (campeón polonés) 115 kilogramos.

El primer tiempo de cada uno de estos matches será de diez minutos, transcurridos estos habrá un minuto de descanso; si en el transcurso del primer tiempo no hubiese un resultado, se dará comienzo al segundo encuentro y éste será, sin más descanso, a tiempo indefinido, hasta obtener un resultado definitivo.

Los precios no pueden ser más económicos: dos pesetas butaca y 0,75 general.

Antes de los encuentros se proyectarán escogidas películas.

IDEAL CINEMA

SALON GENERAL

GRAN TORNEO DE LUCHAS GRECO ROMANAS

los días 7, 8, 9 y 10 del actual, a las diez y media de la noche

MAÑANA DOMINGO

Brunerski (Silesia, 100 kg) contra Schule (c. de Austria, 125 kg.)

Reglin (vencedor de Ochoa, 130 kg) contra Peretnikoff (ruso, 110 kg.)

Fullaondo (c. de España, 125 kg.) contra Bierholtz (polonés, 115 kg.)

Arbitro, don Gabriel Lassartesse

ALPINISMO

NUEVOS FINALISTAS.

A la lista ya publicada de finalistas de los concursos del año actual, hemos de añadir los nombres siguientes:

Terminaron el Concurso de altura (15.000 metros) Armando Zarcoñu (3 VIII), Luis Las Heras (3 VIII), Luis Orille (3 VIII), José Caravaza (4 VIII), Rafael Pipaón (10 VIII) y Luis Mondragón (10 VIII).

Femenino: Carmen Achaerandio (10 VIII).

Infantil: José M. Limón (31 VII), Conrado Ruiz (31 VII), Luis Ibarra (1 VIII), F. Ochoa de Echagüen (2 VIII), M. Achaerandio (10 VIII) y Daniel Fz. de Landa (20 VIII).

A todos ellos nuestra felicitación por su constancia y espíritu deportivo, en especial a los peques del Concurso Infantil que por su entusiasmo ilimitado merecen toda nuestra simpatía. Animo muchachos y a esperar en estas aficiones, que los senderos de la montaña, no lo olvidéis, son caminos de cultura y regeneración.

LA COMISION.

El solemne Triduo a la Virgen de la Medalla Milagrosa

Celebrará la misa de Comunión general el Ilmo. Sr. Obispo

El programa de los actos piadosos que constituirán el simpático, solemne y extraordinario Triduo que, con motivo del primer centenario de las célebres apariciones de la Milagrosa, tendrá lugar en la parroquia de San Vicente, en la próxima fecha conocida de nuestros lectores, está ya detalladamente ultimado y completo.

A las Hermanas de la Caridad, que tienen cifradas en su celebración tantas fervorosas ilusiones, no se les pasa un solo punto que pueden utilizar para el logro de sus fines, y así animadas por el acogimiento benigno con que el pueblo de Vitoria ha recibido su idea simpatísimas, y en su noble afán de que la nota saliente sea la piedad, se proponen que haya, por la mañana, los tres días misa de Comunión general, que celebrará el domingo, último día, el ilustrísimo señor Obispo, quien muy complacido mira los cultos que las Hijas de la Caridad de Vitoria dedican a su celestial protectora la Virgen de la Medalla Milagrosa y a

los que él prestará realce con su asistencia.

Para enervorizar a los fieles que devotamente asistan con este motivo al sagrado convivio están ensayando ya las Hijas de la Caridad de las distintas casas escogidos cánticos populares en los que serán acompañadas por un grupo nutridísimo de simpáticas y encantadoras niñas acogidas en el Asilo de las Nieves y en el Hospicio.

Habrá también el domingo misa mayor, a las diez, que no pudiendo ser pontifical como se deseaba, por ineludibles ocupaciones a que en ese mismo día tiene que atender el seños Obispo, se procurará revestir de gran solemnidad por otros medios.

El día 21, pues, como último día del Triduo y día festivo, resultará completísimo, comenzando desde la mañana con la misa de Comunión general a la que es de esperar acuda muy numeroso el pueblo de Vitoria, ofreciendo con tan bella ocasión una prueba más de cariño y simpatía a nuestro devotísimo señor Obispo, por dar la feliz coincidencia de ser su día onomástico, prosiguiendo con la misa mayor a las diez, que tendrá también edificantes sus atractivos, continuando por la tarde, con la función, como en los días anteriores y terminando por fin con la gran manifestación religiosa que recorrerá las calles de nuestra ciudad.



Cada mes se reciben las últimas novedades en discos y Gramófonos

MENDIA

Plaza de Alfonso XIII, 26

Del Gobierno Militar

SERVICIO PARA MAÑANA

Parada: Cuenca.

Jefe de día: Comandante de Guipúzcoa don Benito de la Brena.

Imaginería: Teniente coronel de Guipúzcoa don Vidal Sanz.

Visita de Hospital: Capitán de Alfonso XIII, don Antonio Torres.

Imaginería: Otro del mismo don Federico García.

Vigilancia: primera zona, Alfonso XIII; segunda, Cuenca; tercera, Guipúzcoa; cuarta y Estación, Montaña.

SUPRESION VISITA GENERAL CARCELES

Por no haber en la Plaza presos que deseen presentarse al acto de la Visita general de Carceles, ésta no se verificará.

D. O. DEL 5.—PENSIONES

Se conceden 1.000 pesetas anuales de pensión a doña Juana Pilar de Diego Martínez de Antuña, como huérfana del Teniente (E. R.) don Tomás de Diego García, a partir de 15 de febrero de 1930 y pagaderas por la Delegación de Hacienda de Alava.

AVISO

a mi distinguida clientela, que la casa Hernández, zapatería a la medida, se ha trasladado a la calle Aliados, número 1, 1.ª (esquina a Resbaladero).

Crónica religiosa

Calendario para mañana

Día 7.—Domingo.—Santos Juan, Eusebio, Sozonte, Anastasio, Nemesio, de.; Regina, virgen; Bb. Esteban Pongraez, Melchor Godez, S. J.; Marcos, Crisino, cang., mártires.

Adoración Nocturna

Hoy sábado, a las diez de la noche hará su Guardia al Santísimo en la Capilla de los RR. Padres Jesuitas, el turno 9.º Asunción de la Virgen.

En el Carmen

La Cofradía del Santo Escapulario, en unión de la Comunidad de RR. PP. Carmelitas, celebrará mañana, domingo, su función mensual en honor de la Santísima Virgen del Carmen.

Se tendrán Misas de Comunión general, a las seis y siete y media. A las diez, Misa conventual.

Por la tarde, a las seis y media, santo rosario, sermón, procesión por el interior de la iglesia, exposición de Su Divina Majestad, himno eucarístico, bendición con el Santísimo y despedida a la Virgen.

En los Jesuitas

En la iglesia de RR. PP. Jesuitas continúa rezándose, solemnemente, el ejercicio del novenario en honor de San Pedro Claver, Patrono de las misiones.

Mañana, a las ocho y media, Comunión general en favor de las Misiones africanas.

La función de la tarde se tendrá como días anteriores, a las siete, con Exposición de Su Divina Majestad, estación, rosario, sermón por el R. P. Gregorio Ortiz de Zárate, S. J., Bendición y Reserva.

Santa Iglesia Catedral

El próximo lunes, festividad de la Santísima Virgen, se celebrará a las diez solemnemente, predicando el panegírico del día el M. I. señor don Pedro de Menchaca.

Santo Cristo de Abechueco

Solemnos cultos dedicados al milagroso Santo Cristo de Abechueco.

Con objeto de venerar esta prodigiosa imagen que ha sido y sigue siendo la admiración de cuantos han acudido y siguen acudiendo a visitarla, Dios mediante tendrá lugar en esta parroquia de Abechueco un Triduo, los días 11, 12 y 13, a las cinco de la tarde, que consistirá en los actos siguientes:

Santo Rosario, Visita al Santísimo, Lectura espiritual y adoración de la Santa Reliquia, todo ello como preparación a la gran solemnidad que tendrá lugar el domingo 14, y en cuyo día se distribuirá el Pan de los Angeles a cuantos deseen acercarse a la Sagrada Mesa. A las diez de la mañana tendrá lugar la Misa mayor en la que predicará el R. P. Clemente de la Presentación (Pasionista).

Por la tarde Vísperas solemnes y si el tiempo lo permite se cantará el Santo Rosario por la calle, recorriendo la Procesión el itinerario de costumbre y acto seguido plática por el mismo señor, terminándose con la adoración de la Santa Reliquia.

Cura-Callos "Jeil,"

Reconocido indiscutiblemente como el más eficaz, cómodo, práctico y económico; quien lo prueba ya no usa ni recomienda JAMAS otro.—Pesetas 1'35 tubo en farmacias y droguerías. Agente general: N. Sallés, Apartado 199, Barcelona.

Academia de San Prudencio

Constitución 10 y 12, 2.—Vitoria

Cursos intensivos de verano.—Revalidas.—Repasos para exámenes en septiembre, en Instituto y Normal, de ambos sexos.—Clases especiales de Música e ingresos en dichos Centros. Correos, Telégrafos y Policía.—Contabilidad comercial.—Cuatro Profesores.

Horas: De 12 a 1 y de 3 a 8.—Precios arreglados.

Oposiciones - Correos

Próxima convocatoria para el Cuerpo Técnico y Auxiliar femenino. Preparación completa por funcionario del Cuerpo y profesorado competente.

Horas de matrícula: de 16 a 18.

ORTIZ DE ZARATE, 30, 3.º

Academia Vadillo

Clases prácticas de Contabilidad por Partida Doble, Cálculo Mercantil, Correspondencia, Legislación y Mecanografía.

Enseñanza por procedimientos modernos y muy rápidos. Se admiten señoritas.

Plaza de Alfonso XIII n.º 10, 1.º Vitoria.

AGUAS MINERALES NATURALES DE

El mejor Purgante-Laxante

CARABAÑA

Propietarios: Hijos de R. J. Chávarri. Lealtad, 12.-MADRID.

Purgantes Depurativas Antibiliosas Antiherpéticas

Síntomas para conocer en el niño la enfermedad: Tos seca; picazón en la nariz, garganta y ojos; rechimiento de dientes; sueño intranquilo; entreabiertos los ojos cuando descansa; malas digestiones; mal olor en el alimento e inapetencia.

Caramelos matalombrices y purgantes P. CATALA

DEPOSITO: Remigio Diaz y Comp.ª, Oriente, número 1 Droguería

Salvan a los niños de muchas enfermedades. Son inofensivos si no tienen lombrices, porque obran como un laxante suave e inofensivo. Son por sus bondades, conocidísimos en España. Marca registrada. — Farmacias y Droguerías —

¿Ha estado en Postas, 43 (antes Aliados)?...

Pues lleve usted sus calzados a arreglar que es la casa más económica y rápida en Vitoria, debido a sus perfectas máquinas y personal experto

VEA USTED PRECIOS

Medias suelas y tacones de señora, desde 2,50 pesetas. Tacones, desde 0,60. Gomas, desde 0,50. Medias suelas y tacones caballero, desde 4,50 pesetas. Tacones de suela, desde 1,25. Id. de goma, desde 1,00. Martes y jueves, positivos regalos. Sucursal: DATO, 10

Gran taller de reparación de calzado "El Rápido,"

El Rápido. Medias suelas y tacones en media hora. El Rápido. Calzados a la medida de caballero, señora y niño. Especialidad en pies defectuosos. El Rápido. Se arregla toda clase de calzado de goma, Roja, negra y crepe (tocino) El Rápido. Se tienen los calzados en 20 colores distintos San Prudencio, 35.—Esquina a Fueros El más importante del gremio.

Raquitismo

Antes de que sea incurable dad a vuestros hijos el poderoso regenerador Jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

Aumenta la vitalidad, favorece el desarrollo de los huesos y estimula el apetito.

Cerca de medio siglo de éxito creciente. Aprobado por la Real Academia de Medicina.

Pedid JARABE SALUD para evitar imitaciones.

GARAYO Muebles

Dato, 36 y Ortiz de Zárate, 3

Al contado y a plazos

Muebles - AZPIAZU H.ºS

Escritorios Americanos

Gran variedad en Inmejorables condiciones

San Prudencio, 23 y 25 VITORIA

Sociedad Española de Electricidad

BROWN-BOVERI

Centrales eléctricas Alternadores

Transformadores y cuadros

Luchana, 8.-BILBAO

EN LOS

Almacenes LA BOLSA

se acaba de recibir un gran surtido en batería de cocina en porcelana y cristal para el fuego, es lo más útil, limpio y bonito.

Persianas y hules para mesa, cama y suelo.

VISITAD ESTA CASA

La más surtida y económica: comprar en ella es ahorrar dinero.

Prensas para vino y aceite

pidá Vd. catálogo gratis

MARRODAN Y REZOLA

Apartado 7 LOGROÑO

Prensas especiales para sidras

CALZADOS

Le interesa a Vd. visitar las exposiciones de la zapatería

LAS TRES B.B.B.

Es la casa que presenta la más grande, variada y selecta colección de modelos de la temporada y los precios más económicos. Visite nuestros escaparates, vea precios, compare calidades y se convencerá de que le conviene comprar sus calzados en esta casa

ZAPATERIA "LAS TRES B.B.B.,"

Plaza de Alfonso XIII, 9.-Teléfono 372

EXIJA EL VERDADERO

Jarabe del Prof. Ernesto

PAGLIANO

(De Nápoles)

Líquido - Polvos - Comprimidos

Remedio infalible de fama mundial contra las enfermedades del Hígado, Bilis, Intestinos, Estómago y Sangre viciada.

El mejor depurativo. Cuidado con las imitaciones.

Agentes para España: J. Urtach y C.ª, S. A. - Bruch, 49, Barcelona

Atwater Kent radio

EL APARATO DE RADIO QUE MÁS SE HA VENDIDO EN EL MUNDO

AMPLIFICADORES GRAMOFONICOS - TIPO SCREENGRID (REJILLA BLINDADA)

SE SENTIRA ORGULLOSO Y ENCANTADO DE POSEER ESTE REGIO APARATO

En selectividad, alcance, volumen, fidelidad y limpieza de sonidos, nada le iguala. Basta conectarlo a la corriente eléctrica. El mueble puede adornar el salón más aristocrático. Pida catálogo o una demostración sin compromiso.

AGENCIA EXCLUSIVA PARA ALAVA:

B. Sanmartín - Almacén de música - Plaza de Alfonso XIII, 32

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

Expresos de gran lujo para América

Barcelona - Brasil - Plata

14 septiembre GIULIO CESARE

Barcelona - Valparaiso (Vía Panamá)

10 octubre COLOMBO

escala en Cádiz el 12 de octubre

Gibraltar - New York

15 septiembre AUGUSTUS

Agentes generales en España: Sdad. Italia América

BARCELONA. Rambla Santa Mónica, 1-3

MADRID: Alcalá, núm. 45

Expiden pasajes de Cámara su agente en Vitoria

C. POLO

Palacio de la Diputación

Géneros de punto

Calcetines de hombre de todas clases, en fantasía, en seda 05 céntimos el par y en algodón 35 céntimos. Medias y calcetines de niño desde 10 céntimos el par. Medias de seda natural 5 pesetas, artificial 50 céntimos. Medias con espiga seda Banberg, a valor en toda España 5 ptas., esta casa las vende a 2'95 ptas. Por no fabricar los suficientes para atender a la numerosa clientela, solo vendemos un par a cada persona. Vendemos a estos precios por tener fabricación propia, y garantizamos los géneros que son sin taras y de buen resultado. No confundir la casa y fijarse bien. El mejor surtido en medias y calcetines de todas clases. Tiene usted el deber de no malgastar su dinero.

Los Catalanes

GENERAL ALAVA, 2.—VITORIA

Chinches

Un frasco patentado de AKANTROL extermina los CHINCHES para siempre. Premiado en todas las Exposiciones de Higiene y reconocido como el mejor antichinche del mundo. Prospectos y venta. Julio Rovira. Plaza Nueva, 3.

Gran Garage Universal

El mejor montado y más antiguo de Vitoria.

Taller de reparaciones para camiones y automóviles de turismo.

Depósito de neumáticos Michelin, Dunlop, Goodyear, Firestone, Goodrich, Englebert, U. S. Royal y Pirelli.

Batería Willard, Exide, Dinin, & Co. Reparación de las mismas.

Stock de Magnetos Bosch y Delco-Remy.

Carburadores Zenith

Bujías Bosch, K. L. G., Champion, A. C., Maretti, & Co.

Faros Marchal y toda clase de accesorios y piezas para automóviles.

Precios económicos. No comprar sin consultar esta casa

Larramendi, Pipadón y Ribera

Dato, 22 y Ortiz de Zárate, 1

Garage «La Unión»

FUEROS, 11

Depósito de cubiertas y cámaras «GOODYEAR» y «FIRESTONE».

Stock de aceites «VACUUM» y del tipo monopolio.

Baterías «WILLARD» y «U. S. L.» y «EXIDE».

Faros «MARCHAL» y «BOSCH».

Bujías «CHAMPION» y demás accesorios para todas las marcas de automóviles.

Dr. Olavarría

GARGANTA - NARIZ - DIDA

Consulta diaria: de diez a once por la mañana, y de cuatro a seis, por la tarde.

DATO, 8, 3.º Izquierda.

F. Molet

Médico Director del Dispensario Provincial Antituberculoso

Consulta general de medicina interna y especial de enfermedades de los pulmones. Tratamiento con neumotorax.

RAYOS X

Dato, 85, 1.º

¡¡MOVIOS!!...

U. 30.



...vuestros muebles en

"LA AMUEBLADORA VITORIANA"

solidez. buen gusto. economía

MANUEL ALONSO

fabrica. almacenes y exposiciones

INDEPENDENCIA 3. VITORIA

Automóviles Essex - Hudson

de 6 y 8 cilindros en sus diferentes tipos de carrocerías.

Solicítense detalles a los Agentes exclusivos en Alava:

Larramendi, Pipaón y Alberdi

Gran Garage Universal

DATO, 22 y ORTIZ DE ZÁRATE, 1

CASA IBARRA

GRANDES ALMACENES DE CONFECCIÓN PARA CABALLEROS Y NIÑOS

Pañería y Sastrearía

FUNDADA EN 1870

Trincheras, tres telas, para caballero, desde 25 pesetas en adelante.

Sirimiris para señoras, desde 22 pesetas en adelante.

Gabanes cuadros novedad para caballero, desde 30 pesetas en adelante.

Gabanes de cuero para caballero, desde 125 pesetas en adelante.

Impermeables y trincheras Inglesas marca EL GALLO. Venta exclusiva para la plaza.

Para mayor comodidad del público hemos aumentado considerablemente las prendas confeccionadas tanto en trajes como gabanes y trincheras.

PLAZA DE ALFONSO XIII, 29 y PLAZA DE LA VIRGEN BLANCA, 9

Precio fijo

Teléfono 784



No tire su dinero pagando precios fabulosos por máquinas de escribir. Antes de comprar, vea las que ofrece. No le cuesta nada y puede ganar mucho.

- UNDERWOOD 5 (reconstruida), 475 pesetas.
- UNDERWOOD 5 (reconstruida), 495 .
- UNDERWOOD 5 (reconstruida), 550 .
- UNDERWOOD 5 (reconstruida), 590 .

Todas ellas LEGÍTIMAS, en perfectísimo estado y completamente garantizadas. Dentro de la buena calidad, nace en Vitoria a los precios de

Servando González

SAN FRANCISCO, 16

Los hombres desarrollan hoy mayor actividad gracias a



A los pies de Vd.

LEA USTED ESTAS PRUEBAS IRREFUTABLES

LOS CARTEROS DE BARCELONA YA NO SUFREN DE LOS PIES

El jefe de esta Cartería y carteros certifica, por haberlo usado, la bondad y eficacia del producto PEDYKUR y, reconocidos a sus resultados, hacen constar su excelencia. Siguen las firmas del jefe don Guillermo Almarza y de 25 carteros.

PEDYKUR LE HA LIBRADO DEL MARTIRIO DE SUS PIES

Gracias a los baños de pies PEDYKUR puedo andar durante muchas horas, cosa que no podía hacer antes debido al martirio que me hacían sufrir las plantas de los pies.—Don Bernardino Alvarez, camarero del Real Club Marítimo, Santander.

Miles de personas de todas las clases sociales nos escriben desde toda España extasiándose de su satisfacción por el bien que hacen a sus pies los productos PEDYKUR.

Baño de pies PEDYKUR, 50 cts. tubo para dos baños, 3 pesetas.

Curcillos PEDYKUR, 1'30 frasco

Polvos secantes del sudor PEDYKUR, 0'30 la bolsa Bote, 1 pta.

De venta en todas las Farmacias, Droguerías, y en los Laboratorios Botánicos y Marinos, Ronda Universidad, 6, Barcelona; y Peligros, 9, entresuelo, derecha, Madrid.

Venta en Vitoria Farmacia y Droguería ROVIRA, Plaza de Alfonso XIII, 4 y 5 y todas las Farmacias y Droguerías

Dr. Parra Solache OCULISTA

Exayudante de Clínicas nacionales y extranjeras.

Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5. Calle de la Florida, 24, 2.º derecha. Optica médica: Dato, 37, Vitoria. Bajo la dirección del oculista de esta ciudad señor PARRA.

Ejecución rápida y exacta de toda clase de fórmulas de los señores Médicos-Ocualistas. — Montaje y reparaciones de todo lo concerniente a la Optica. — Surtido completo de Cristales y Armaduras. Diversidad de artículos de Optica.

CLINICA DENTAL de A. Rojas

Profesor dentista

Subinspector Provincial de Odontología. Ex-Juez del Tribunal de Dentistas de la Facultad de Medicina de Madrid.

Gran Diploma de Honor. DATO, núm. 6, 2.º Horas, de 10 a 1 y de 5 a 8.

Maderas-Machihembrados Rafael Retana

Hijo de J. Retana

Teléfonos 509, FLORIDA (junto a la Plaza de Toros) 374 -- SERVICIO A DOMICILIO --

Caja Provincial de Ahorros y Préstamos de Alava

Con la garantía de la Excm. Diputación

SUBCENTRAL — VITORIA — DATO, 1, 5.º.

SUCURSALES en Amurrio, Alegría, Aramayona, Araya, Arceniega, Berantevilla, Elciego, Espejo, Izarra, Labastida, Laguardia, Llodio, Maestu, Murguía, Oyón, Peñacerrada, Salinas de Añana, Salvatierra, Santa Cruz de Campezo, San Vicente Arana, Villanueva de Valdegovia, Villarreal.

IMPOSICIONES en Libretas ordinarias, 3,75 %
IMPOSICIONES en Libretas privilegiadas, 4,25 %

Esta Entidad invierte preferentemente su capital en préstamos a los pueblos y fomento de la cultura y riqueza de la Provincia.



¿CAZADORES?

La CASA ZULAICA ha recibido un surtido de escopetas de las mejores marcas españolas, como también pólvoras, cartuchos, fabricados especialmente para esta CASA. Gran surtido de accesorios para cazador.

TALLER de reparaciones con obreros especializados.

Gran surtido en encendedores.

NO DEJEN DE VISITAR LA

Casa Zulaica

Independencia, 8

Teléfono 963

"La Exportadora" Fábrika de lunas, espejos, marcos y molduras, de SEBASTIAN RICARDO ARANEGUI, Vitoria.

Lunas en blanco y plateadas, de grandes dimensiones, para escaparates, cafés y demás.—Lunas biseladas y grabadas.—Bandas biseladas.—Lunas de segunda, finas y ordinarias.—Espejos de todas clases.—Marcos con cromos y oleografías.—Molduras.—Vidrios de colores y de colores.—Vidrios del país y del extranjero.

Crónica de Sociedad

- EL ARTE POPULAR - Y LA INDUMENTARIA

El V Congreso de Estudios Vascos que durante esta semana se está celebrando en Vergara, parte del cual forma la interesante exposición de arte popular vasco, viene a plantear nuevamente algo que en ocasiones análogas ha sido ampliamente discutido:

—¿Existe en realidad un arte popular o, el así llamado, es un reflejo del otro arte, del arte mayor?

El problema es lo suficientemente complejo para que su resolución esté fuera de los límites de un encabezamiento de la crónica de sociedad. Resulta además impropio y nosotros no hemos de pretender hacerlo. Sin embargo una de las derivaciones del asunto encaja perfectamente, a nuestro modo de ver, dentro de la sección. Nos referimos al arte del vestido, a la indumentaria.

Con respecto a ello se hicieron muchas y muy interesantes discusiones cuando se organizó en Madrid por la «Sociedad de Amigos del Arte» la exposición del traje regional o popular, que los vocablos tienen en este caso una significación análoga.

Se sostuvo entonces que el traje regional carecía de originalidad; que no eran sus producciones sino la adaptación o la reminiscencia de indumentarias costosas de las clases ricas, ya deslustradas por la moda.

Según esta teoría tan antipopularista, el pueblo no inventa nada, sino que al imitar las cosas con la limitación de sus medios, hace algo en que solo con buena voluntad se puede ver una creación.

Esta posición, como todas las extremistas, tiene sus fallos, tanto más haciéndola extensiva a otras ramas de las artes menores como se pretende. Por otra parte existe un arte muy popular y muy vasco y este sí que se impone de abajo arriba: el culinario.

Pero esto es largo y puede servirnos para otra cróniquilla.

LOS QUE VIAJAN

Invitado por sus amigos, los redactores de «El Popular», ha salido de Madrid para Toro, donde dará una conferencia, nuestro colaborador don Victorino Gamito Iturralde.

—Ha regresado de Madrid, después de haber aprobado el primer grupo de ingreso en la Escuela de Ingenieros de Bilbao, el joven estudiante Francisco Izardí y Velasco, hijo de nuestro amigo don Emilio.

—De paso para Estella ha permanecido algunas horas entre nosotros, el ingeniero agrónomo don Delfín Irujo.

—Ha marchado a Logroño don Francisco Relana.

—A San Sebastián nuestro querido compañero don Ricardo de Apraiz.

—Salí para Santander y Galicia don Laurentino Otero.

—Para acudir al Congreso de Arquitectura que se celebrará en Budapest marchó a esta población don Julián Apraiz, en compañía de su esposa.

—Procedente de Valladolid llegó el ingeniero agrónomo don José María Manso de Zúñiga.

—Ha pasado unos días en Quintana el capellán de la Granja Modelo don Francisco Eguiluz.

—Para asistir a la clausura del Congreso de Estudios Vascos de Vergara han salido hoy las bellas señoritas Conchita Balugera, Alfonsita Sarasola y Soledad Oar.

—Regresó de Bilbao don José María Gortázar.

—Después de pasar unos días en la elegante playa francesa de Royan, ha llegado a Vitoria el joven médico don Martín Urquijo, querido amigo.

—Del balneario de Cucho regresaron las señoritas María Teresa Guerrero y de Campoamor.

—Del balneario de La Muera los señores de Arnal.

—De Bilbao don Mateo Morena con su señora.

—De Madrid don Domingo Iñiqui.

—Al balneario de Zuazo llegó de Bilbao la señora viuda de Marco doña Victoria Inchaurza.

—Después de permanecer algún tiempo entre nosotros se ha trasladado a Caunterels el conde de San Antonio.

PETICION DE MANO

Para el joven y culto catedrático auxiliar de la Universidad de Valladolid don Ricardo Aldama, ha sido pedida la mano de la bella y distinguida señorita Carmen Echevarría, hija del acreditado industrial don Domingo.

El enlace quedó concertado para el mes de octubre.

Nuestra enhorabuena a los prometidos y sus familias.

D. TEODORO DE ANASAGASTI

Procedente de Vergara y de paso para Madrid, pasa el día de hoy entre nosotros el ilustre arquitecto don Teodoro de Anasagasti.

Uno de nuestros colaboradores ha tenido el gusto de departir extensamente con él, acerca de los más apasionantes temas de nuestra arqueología, y de sus interesantes y autorizadas manifestaciones tendrán conocimiento nuestros lectores el próximo lunes.

José María Tauste

Médico por oposición del Hospital Civil de Vitoria y de la Beneficencia Municipal de Madrid.—Ex-profesor de Cirugía del Instituto Rubio. De los Hospitales Vaugirard y de la Salpêtrière de París.

Gabinete Electro-Médico

Rayos X, Rayos Ultravioleta, Diatermia, Electroterapia.

MANUEL IRADIER (antes Sur), NUMERO 54

Consulta de TRES A SEIS

Nota: De noche los avisos al Hotel Francia (Teléfono 484)

Se ha planteado la huelga general en San Sebastián

Esta mañana ha llegado el general Berenguer y esta tarde son esperados los Reyes

MADRID

¿CONSTITUCION DE UN GOBIERNO NACIONAL?

MADRID.—Nuevamente vuelven a hablar los periódicos de la futura situación política, con motivo de las consultas que celebrará el rey en San Sebastián.

Se da como probable que el señor Cambó sea el eje de la futura situación política, admitiéndose la posibilidad de la constitución de un Gobierno de carácter nacional análogo al de 1918.

Dicho Gobierno lo presidiría el general Berenguer y la cartera de Hacienda estaría desempeñada por Cambó.

A Gracia y Justicia iría el conde de la Mortera y los demás ministerios serían ocupados por las personalidades más destacadas de los distintos partidos dinásticos.

Posiblemente figuraría en el nuevo Gobierno el señor Sánchez Guerra.

La clave de esta solución estaría, probablemente, en la entrevista que dentro de unos días celebrará en París el señor Ventosa con Cambó.

Sin embargo, no queda quien afirme que, aun cuando la salud de Cambó es bastante satisfactoria, acaso no le permita todavía dedicarse a una actividad política como la que quiere asignarse.

Relojes, pulsera y bolsillo, a la mitad de su precio

Los de 30 pesetas a 15. Los despertadores de 14 pesetas a 750.

LIQUIDACION-ULTIMOS DIAS

Cubiertos mesa, postre, merienda, pastelería, pescado, etc., etc., de plata de ley a precios baratísimos. En 40 gramos, seis cubiertos mesa, 45 pesetas. En 60 gramos, seis cubiertos, 55 pesetas. Pendientes y sortijas de oro y platino con diamantes y brillantes, desde 100 ptas. Sortijas sello chapadas de oro ley (con contraste) las de 20 ptas. a 10.

LIQUIDACION

ISASIA - Joyería - DATO, 24

Creación de mil plazas de maestros.

En la «Gaceta» de hoy aparece el decreto por el cual se aplica un crédito de 1.247.000 pesetas para la creación, por mitades, de mil plazas de maestros y maestras de escuelas graduadas y unitarias.

Se crearán 32 plazas de 8.000 pesetas; 34 de 7.000; 66 de 6.000; 66 de 5.000; 132 de 4.000; 264 de 3.500 y 406 de 3.000.

Lo que ha dicho el ministro de la Gobernación.

Cuando ha recibido el general Marzo a los periodistas les ha manifestado que le visitó una comisión de la Federación Nacional de Empleados y Obreros Municipales que le pidió permiso para celebrar una asamblea en el próximo mes de diciembre.

Refiriéndose a la huelga general planteada en San Sebastián como protesta contra la muerte del pescadero herido días pasados por la fuerza pública ha dicho que los guardias cuando se ven agredidos no tienen más remedio que defenderse, pues al ingresar en el Cuerpo no se les impone la condición de ser mártires.

Terminó diciendo que esta tarde llegará el rey y que del tino de las autoridades y de la mesura y comedimiento de los dirigentes de las Sociedades obreras esperaba que el conflicto hubiese entrado ya en vías de solución.

Declaraciones del ministro del Trabajo.

El señor Sangro ha dado cuenta a los periodistas de que don Severino Aznar y don Inocencio Jiménez habían sido designados como técnicos en Seguros sociales afectos a la Oficina Internacional del Trabajo.

Se refirió después a la huelga planteada en San Sebastián di-

ciendo que se daba el caso de que mientras en otras partes cuando ocurre algo semejante los viajeros toman sus maletas y asaltan las estaciones, en la capital donostiarra no toman el tren ni aun los que tenían fijada su salida para el día, esperando sin duda a que a falta de maleteros les lleve sus equipajes la Policía.

Le han interrogado los reporteros sobre las conferencias que se dice va a celebrar el rey en Donostia y ha contestado el ministro que todo el rumor gira en torno a la coincidencia de los políticos en la capital donostiarra.

RODRIGUEZ DE VIGURI, A SAN SEBASTIAN

Esta noche sale para San Sebastián el ministro de Economía señor Rodríguez de Viguri, que el próximo lunes regresará a Madrid con el jefe del Gobierno.

PROVINCIAS

EN BARCELONA PIDEN UN CENSO NUEVO

BARCELONA.—En la Liga regionalista se reunieron, convocados por don Fernando Agulló, los secretarios de las organizaciones políticas de Barcelona que dirigen la exposición al Gobierno pidiendo que en lugar de la re-

visión del censo de 1928 se procediera a la confección de uno nuevo.

El señor Agulló explicó las gestiones realizadas y lamentó que el Gobierno no haya resuelto favorablemente el asunto, aun cuando se haya adoptado el carnet de identidad; pero no ha aceptado la propuesta de que en cada sección votaran 750 personas en lugar de 500, como secede ahora. Se acordó que el señor Agulló redactase un escrito al Gobierno pidiendo que la formación de las listas de mayores contribuyentes del Municipio que han de ser revisadas se expongan hasta el mes de noviembre para que puedan servir en las próximas elecciones.

DESARROLLO DE LA HUELGA

SAN SEBASTIAN.—La huelga general se inició a media noche como protesta por la muerte del pescadero Francisco Lasheras, herido durante la refriega de ayer.

No han aparecido más periódicos que «El Día» y «La Constancia», que se confeccionan por personal no asociado.

Los taxis han parado y los tranvías desde media mañana, en vista de las coacciones de que eran objeto, se han retirado también, cortándose el fluido por la Compañía suministradora.

A las seis de la mañana se ha practicado la conducción del obreiro muerto, fracasando por esto la manifestación que los obreros tenían preparada para las once, hora en que se había anunciado el entierro.

Al mediodía el alcalde ha conferenciado con la comisión de huelga, consiguiendo de ésta que repartiera una invitación a los huelguistas recomendándoles que fueran a pasar la tarde al campo.

A la hora en que telefonamos los tranvías han vuelto a funcionar y el aspecto de la población es normal.

ANTE LAS ELECCIONES EN SALAMANCA

SALAMANCA.—Se conocen los nombres de los candidatos por esta provincia en las futuras elecciones generales.

Por Salamanca lucharán: por la Unión Monárquica Nacional, el marqués de Albaida; por los Sindicatos Católicos Agrarios, don José María Lamamié de Clairac, que fué candidato en las pasadas elecciones con carácter liberal-monárquico, y el abogado y diputado provincial don Tomás Manso Escribano. También lucharán el exdiputado don Diego Martín Veloz y don Fernando Iscar Peyra. Todos candidatos monárquicos de distintas tendencias. Los

Pequeños sucesos

A DISPOSICION DEL JUEZ

Ha sido puesto a disposición del señor Juez municipal de Izarra, el vecino de la Ventilla de Oyardo, José Urriticoechea Oyazabal, de 35 años, casado, como autor de lesiones con un cuchillo de los llamados de sacrificar ganado, el vecino de Lezama, Pedro Sagarminaga Linaza, de 51 años, casado, labrador, el cual quiso pasar por un camino vecinal sito en las citadas Ventillas con un carro cargado de paja, oponiéndose su agresor que lo tenía cerrado con alambre, produciéndole dos heridas inciso punzantes, una en la región escapular izquierda y otra en la región posterior del torax, de pronóstico reservado.

También han sido puestos a disposición del Juzgado de Villarreal de Alava, los vecinos de Amárita, Arróyabe y Gamarra menor, Claudio Zabala, Ipiña, Marcelino Llano Urbina, Emilio Díaz de Mendivil, Bernabé Ruiz Garibay, Juan Sáez, Alejandro Greñu y Marín Aldama, por haber maltratado de obra en un baile del pueblo de Urbina, a Gregorio Unzueta Urcelay, de 23 años, soltero, jornalero, y vecino de Villodas, resultando éste con dos heridas inciso contusas en la región parietal izquierda y párpado inferior del ojo del mismo lado, heridas que fueron calificadas de leves por el médico la localidad, salvo complicaciones.

elementos republicanos y socialistas presentan al catedrático de la Universidad Central y excatedrático de Salamanca don José Giral, miembro del Comité Nacional de Alianza Republicana.

Por Béjar se presentará don Filiberto Villalobos, reformista. También se cree habrá otro candidato en Madrid. Por Seguros aspira a la reelección don Eloy Bullón, al que disputará el acta el general de brigada señor Quijeto de Llano. Por Ledesma lucharán el exdiputado don Cándido Casanueva Gorjón, notario de Madrid, remononista, y el abogado madrileño señor Cendillo Pineda. Por Ciudad Rodrigo, el liberal demócrata don Clemente Velasco Sánchez Arjona, no creyéndose que tenga contricante. Por Viguino, el ingeniero don Luis Capdevilla y Gelabert, reformista, y el propietario señor Carrión. Por Peñaranda se dice que se presentará don Diego Martín Veloz, una personalidad de la nobleza española y un industrial bilbaíno.

Influencia de la Iglesia Católica en la educación de las castas bajas de la India

VERAPOLY (Malabar-India).—No hace muchos años los miembros de las castas bajas eran relegados en las escuelas a un lugar ínfimo. También en las escuelas católicas ocurría algo de esto hasta el punto de estar apartados los parias de todos los demás escolares. La influencia de la doctrina católica ha sido tan grande que los que ayer eran despreciados y excluidos de la convivencia escolar, hoy enseñan como maestros en las escuelas públicas aun a los individuos de las castas altas. Así sucede en nuestra escuela de Hottayán, en la cual dos maestros católicos provienen de las castas bajas y están ahora señalados en la sede en que antes permanecían en rincones apartados.

Esta influencia se ha dejado sentir entre los paganos, que ya no admiten distinción entre unos y otros por lo que se refiere a los estudios. Los parias que antes eran tenidos como refractarios a toda cultura, hoy caminan en las avanzadas del saber. Es altamente consolador el número que procede de estas castas asiste hoy a las escuelas. Véase, por ejemplo, la estadística del pequeño reino de Cochín. Los parias de aquella población son 90.825; en 1920, los jóvenes que frecuentaban las escuelas eran apenas 1.500, mientras que en el año de 1930 ha ascendido esta cifra a 14.100. Aumento elocuente si se considera que solo son 30 años los que los misioneros lleván ocupándose de la enseñanza y de la educación en estas castas bajas.

Muebles a plazos.-O. de Zarate, 3

¿Trajes?

Los mejores y más baratos los encontrará en la Sastrería y Pañería de MODESTO MUÑOZ. Esta Casa hace los encargos para cuando los desee el cliente. Inmenso y variado surtido en toda clase de pañería. GENERAL ALAVA, Vitoria

OÑA MEDICO Y DENTISTA

Dedicado con especialidad a extracciones con anestesia y construcción de dentadura. Consulta de 10 a 1. Calle de la INDEPENDENCIA, 8-10 (Frente a la Plaza de Abastos)